

# 旅游与创意经济部吁民众在公同假期期间遵守卫生规则



维努达玛部长在视察创意经济活动展

【本报讯】2020年10月20日，旅游和创意经济部维努达玛部长呼吁，希望民众在共同假日，自2020年10月28日至30日先知穆罕默德生日假期期间，有纪律地执行卫生规则，以抗击新冠 COVID-19 疫情传播链。

他说：“我希望旅游业和创意经济中的所有利益相关者和参与者，以及那些想去度假的民众，都能够严格遵守纪律和谨慎地

执行卫生规则。”他指出：现在是照顾自己和关注家人、朋友的时候，当然，对旅游业同样重要。怀着对执行卫生规则高度关注，我相信旅游业将很快复苏。

此前，总统佐科维提醒其工作人员，在此假期期间，疫情大流行传播率将有所上升。

总统说：“昔日，我们有一个长假的经历经验，就是假日之后，新冠疫情

病例显著增加。因此，我们需要对此特别警惕，以使在共同休假活动期间，预防新冠 COVID-19 疫情大流行案情病例的增加。”

总统希望进一步减低新冠 COVID-19 疫情病例在印尼的传播趋势。

根据截至2020年10月18日的数字，印尼的平均活跃疫情病例为17.69%。这个数字已经低于世界平均活跃病例的22.54%。Bam 供稿 HK 译



巴厘某旅游村



巴厘某风景区

## Trisakti 旅游高等职业证书学院 举办旅游商务系学生能力测验



Novita Widyastuty 院长(右三)和学生就监考老师们合影

【本报讯】2020年10月20日，Trisakti 旅游高等职业证书学院，自20日至21日，在雅加达南部 Bintaro 区 Trisakti 旅游高等学院，举办旅游商务系学生的能力测验。

Trisakti 旅游高等职业

证书学院院长 Novita Widyastuti 说，从2017年开始，我们已经为酒店业的学生进行了能力测验，有20名学生参加能力测验。他们与国家专业认证局(BNSP)的评估小组一起，进行了为期两天的能力测

试，共提供了30份材料。此外，还包括：如何管理旅行社组织和制作旅游套餐。

她说，“他们在校园学习中获得知识后进行测试。”

她指出，对于以后通

过能力测试并获得 BNSP 证书的学生而言，不仅在印尼而且在10个东盟国家也很容易找到工作。

他们很容易在自己的领域中获得管理水平以上的职位，因此这项能力测试颇有声望。Kris/HK



现场考试情景



Novita 院长和考生对话

## 日媒述评：中国对东盟展开活跃外交攻势

参考消息网10月21日报道日本《读卖新闻》10月20日发表题为《中国展开活跃的东盟外交》的报道，中国不仅给外界留下了本国经济正在从新冠疫情中稳步复苏的印象，还在发起活跃的外交攻势。全文摘编如下：

中国政府不仅给外界留下了本国经济正在从新冠疫情中稳步复苏的印象，还在发起活跃的外交攻势。

中国媒体在报道中国国务委员兼外长王毅本月对东盟国家的访问时强调说，此访是对意图离间中国和东盟的域外势力的反击，也是对美国等国试图在亚太地区构建“对华包围网”的抵制。

本月9日至10日，王毅在中国云南省分别与印尼总统特使和菲律宾外长举行会谈，11日至15日先后到柬埔寨、马来西亚、新加坡、

老挝和泰国。在马来西亚，王毅就日美澳印的合作发起牵制，称美国试图构建印太版的新“北约”，表达了对于美国等国动向的警惕意识。

在19日公布的连续第二个季度的正增长数据支撑下，中国计划加强对经济仍然低迷的东盟各国的援助。王毅在访问期间表示，新冠疫苗将优先提供给东盟国家。

中国一直明确以“不

干涉内政”的态度，与西方国家形成鲜明对比。

12日，在与柬埔寨首相洪森举行会谈时，王毅表示“中方将继续坚定支持柬方走符合自身国情的发展道路”。中柬自贸协定仅用时7个月就完成谈判并签署，这事实上给遭遇欧盟经济制裁的柬埔寨最高水平的援助。

在泰国，王毅在15日的会谈中也向巴育总理表达了坚定支持。



電話: 021-6265566, 021-6009088 廣告部電話: guojiribao.iklan@gmail.com 廣告部傳真: 021-6261866

**SAMYANG INDONESIA**  
三陽簽證服務  
- 簽證辦理 簽證延期  
- 多次往返簽證  
- 工作簽證KITAS/KITAP  
- 申請外國投資公司  
- 機票、酒店、旅遊  
- 人力資源招聘  
聯繫: 021-22664482, 22664480  
081289992622, 081296000886

**藍天金屬招聘**  
年齡45歲以下，中文口語流利，會讀寫更好，包住包吃，工作地點 Halmahera Maluku，每3個月休假12天，薪資 8-12條  
電話: 081211973899  
郵箱: sherlyhuang@gmail.com

MINI 1 Rp. 44.000  
MINI 2 Rp. 88.000  
MINI 3 Rp. 132.000  
MINI 4 Rp. 180.000

國際日報 INTERNATIONAL DAILY NEWS 億樂榮電台 提供大家每日最新商业经济资讯 亿乐荣网路广播企业集团为您呈现每日24小时中文广播电台 提供给您印尼最新的旅游、商业及生活方式的资讯 免费下载APP: IOS, Android, 关键字 "eljohn mandarin"